



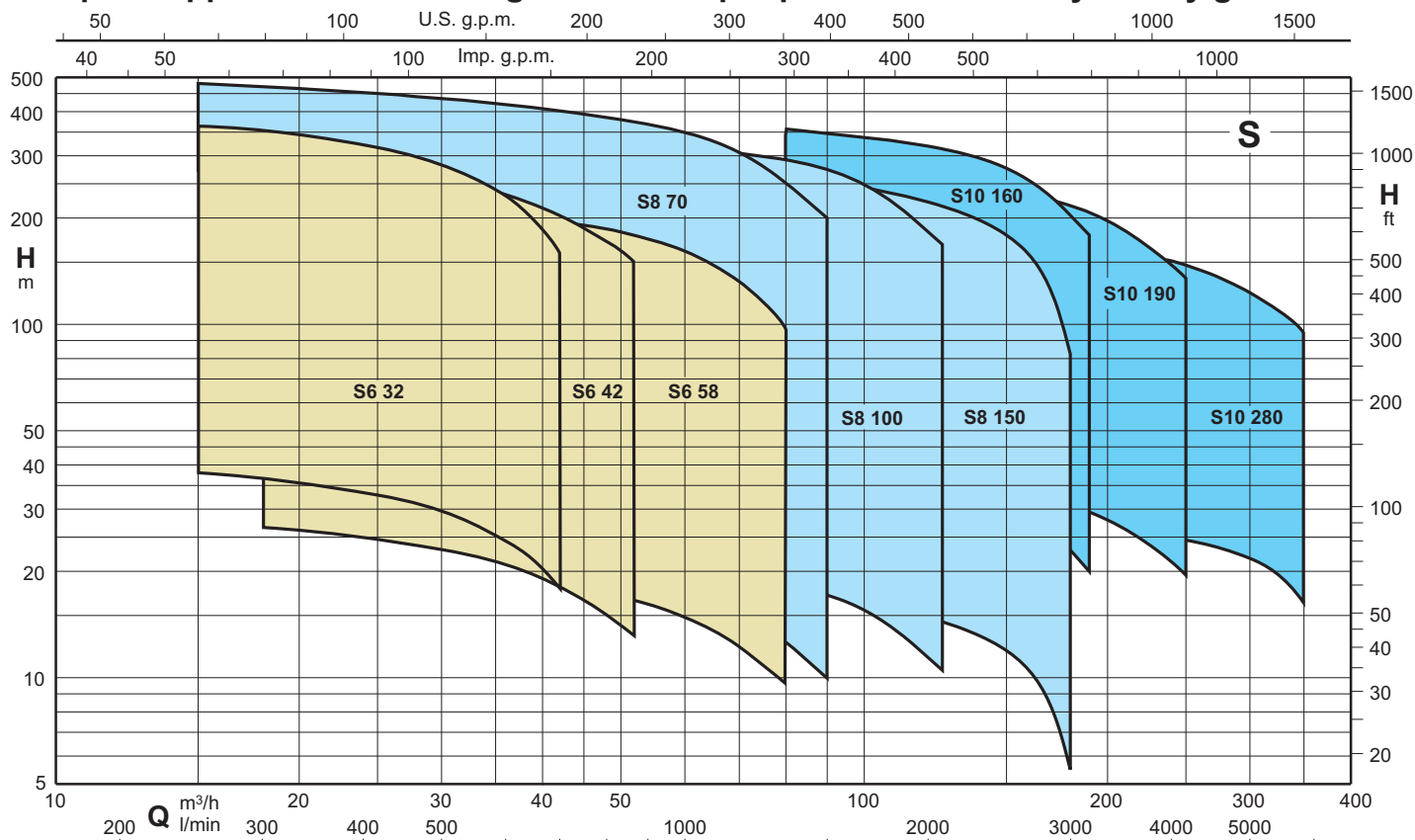
POMPE SOMMERSE SEMIASSIALI 6", 8", 10"
 6", 8", 10" MIXED-FLOW SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS
 POMPES IMMERGEES HÉLICOCENTRIFUGES 6", 8", 10"
 ČLÁNKOVÉ HYDRAULIKY 6", 8", 10"



50 Hz
 n ≈ 2900 rpm



Campo di applicazione - Coverage chart - Graphique d'utilisation - Výkonový graf



Tolleranze secondo ISO 9906-A - Tolerances according to ISO 9906-A - Tolérances suivant ISO 9906-A - Tolerancias según ISO 9906-A
 Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s e densità pari a 1000 kg/m³ - Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s et une densité égale à 1000 kg/m³
 The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s and density equal to 1000 kg/m³. Výkonové křivky jsou vztaženy k hodnotám kinematické viskozity = 1 mm²/s a hustotě rovné 1 000 kg / m³



**POMPE SOMMERSE SEMIASSIALI 6", 8", 10"
6", 8", 10" MIXED-FLOW SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS
POMPES IMMERGEES HÉLICOCENTRIFUGES 6", 8", 10"
CLANKOVE HYDRAULIKY**



Esecuzione

Pompe sommerse per pozzi profondi da 6" (DN 150 mm), 8" (DN 200 mm) e 10" (DN 250 mm).

Pompe S6 per applicazioni specifiche ad alto contenuto di sabbia.

Dimensioni per il collegamento al motore secondo NEMA Standards.

Valvola di ritegno incorporata.

Bocca di mandata filettata per 6", S8-170 e flangiata per 8" e 10".

Giranti - semiassiali.

Prestazioni

Portata fino a 350 m³/h.

Prevalenza fino a 480 m.

Potenza nominale del motore fino a 165 kW.

Velocità di rotazione 2900 giri/minuto (motori con frequenza 50 Hz).

Impieghi

Per acqua pulita, non aggressiva. Per l'approvvigionamento d'acqua.

Per irrigazione. Per impianti civili, industriali e antincendio.

Limiti d'impiego

Temperatura acqua fino a 25 °C.

Massima quantità di sabbia nell'acqua: 150 g/m³ (300 g/m³ per S6).

Servizio continuo.

Per tutte le pompe con potenze superiori agli 11 kW si consiglia l'utilizzo con sistemi d'avviamento: soft starter, impedenza statorica, stella-triangolo.

Senso di rotazione: orario guardando la pompa parte giunto.

Materiali

Componenti	Materiali
Corpo di aspirazione	Ghisa GJL 200 EN 1561
Corpo di mandata	(Bronzo B 10 a richiesta)
Diffusore - Girante - Valvola	
Albero	Acciaio AISI F51 duplex
Bronzina	Davlon 900 (Bronzo B 14 a richiesta)
Anello girante	Gomma (Bronzo B 14 a richiesta)
Giunto - Copricavo	
Filtro - Viteria	Acciaio inossidabile
Camicie protezione albero	Ottone cromato solo per 10"



Exécution

Pompes immergées pour puits de 6" (DN 150 mm), 8" (DN 200 mm) et 10" (DN 250 mm).

Pompes S6 pour applications spécifiques à haute teneur en solides et sable.

Dimensions pour connexion au moteur selon NEMA Standards.

Clapet de retenue incorporé dans le corps de refoulement.

Orifice de refoulement fileté pour 6", S8-170 et bridé pour 8" et 10".

Roues - hélicocentrifuges

Performances

Débit jusqu'à 350 m³/h.

Hauteur jusqu'à 480 m.

Puissance nominale moteur jusqu'à 165 kW.

Vitesse de rotation 2900 tpm (moteur avec fréquence 50 Hz).

Utilisations

Pour eau propres, non agressifs. Pour l'approvisionnement en eau.

Pour irrigation. Pour applications civiles, industrielles et pour services incendie.

Limites d'utilisations

Température de l'eau jusqu'à 25 °C.

Max quantité de sable dans l'eau: 150 g/m³ (300 g/m³ pour S6).

Service continu. Il est conseillé d'utiliser, pour toutes les pompes ayant des puissances supérieures à 11 kW, des panneaux électriques avec les suivants systèmes de démarrage : "soft starter", impédence du stator, étoile-triangle.

Sens de rotation: horaire en regardant la pompe côté manchon accouplement.

Matériaux

Composants	Matériaux
Corps d'aspiration	
Corps de refoulement	Fonte GJL 200 EN 1561
Diffuseurs - Roue - Clapet	(Bronze B 10 sur demande)
Arbre	Acier AISI F51 duplex
Coussinet	Davlon 900 (Bronze B 14 sur demande)
Anneau roue	Caoutchouc (Bronze B 14 sur demande)
Accouplement - Protège câble	
Filtre - Visserie	Acier inoxydable
Chemise d'arbre	Laiton avec surface chromée seulement pour 10"



Construction

Submersible motor pumps for deep wells of 6" (DN 150 mm), 8" (DN 200 mm) and 10" (DN 250 mm).

S6 Pumps for specific applications with high percentage of solids and sand.

Sized for connection to the motor according to NEMA Standards.

Delivery casing with built-in non-return valve.

Delivery port: - threaded for 6", S8-170 - flanged for 8" and 10".

Impellers - mixed flow impellers

Performance

Capacity up to 350 m³/h.

Head up to 480 m.

Rated motor power output up to 165 kW.

Rotation speed 2900 r.p.m. (motor frequency 50 Hz).

Applications

For clean water, non-aggressive. For water supply. For irrigation.

For civil and industrial applications. For fire fighting applications.

Operating conditions

Water temperature up to 25 °C.

Max. sand quantity into the water: 150 g/m³ (300 g/m³ for S6).

Continuous duty.

It is suggested use electric control panels with the following starting systems: "soft starter", stator impedance, star-delta connection, for all pumps having powers higher than 11 kw.

Direction of rotation: clockwise as seen the pump from the coupling side.

Materials

Components	Materials
Suction casing	
Delivery casing	Cast iron GJL 200 EN 1561
Diffusers - Impellers - Valve	(Bronze B 10 on request)
Shaft	Steel AISI F51 duplex
Bushing	Davlon 900 (Bronze B 14 on request)
Impeller ring	Rubber (Bronze B 14 on request)
Coupling - Cable sheat	
Filter - Bolts and screws	Stainless Steel
Shaft sleeve	Brass with chromate surface treatment (only for 10")



Konstrukce

Hydrauliky pro hluboké vrtvy 6 "(DN 150 mm), 8" (DN 200 mm) a 10 "(DN 250 mm).

Hydrauliky S6 pro specifické aplikace s vysokým podílem pevných látek a písku. Připojení k motoru podle norem NEMA. Zabudovaný zpětný ventil.

Připojení - závitové pro 6 ", S8-170 - přírubové pro 8" a 10 ".

Výkon

Průtok 350 m³/h. Výtlak 480 m.

Jmenovitý výkon motoru až 165 kW.

Rychlost otáčení 2900 ot./min. (frekvence motoru 50 Hz).

Aplikace

Pro čistou vodu, neagresivní. Pro zásobování vodou, zavlažování, civilní a průmyslové aplikace, hasicí aplikace.

Pracovní podmínky

Teplota vody do 25 ° C.

Max. množství písku ve vodě: 150 g / m³ (300 g / m³ pro S6).

Nepřetržitý provoz.

Doporučuje se používat elektrické ovládací panely s následujícími spouštěcími systémy: „softstartér“, impedenze statoru, připojení hvězda-trojúhelník, pro všechna čerpadla s výkonem vyšším než 11 kW.

Směr otáčení: ve směru hodinových ručiček při pohledu na čerpadlo ze strany spojky.

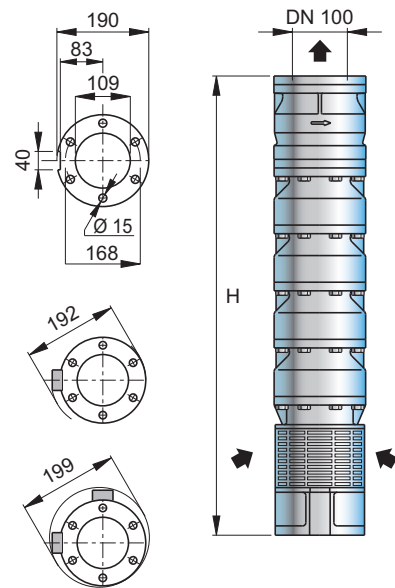
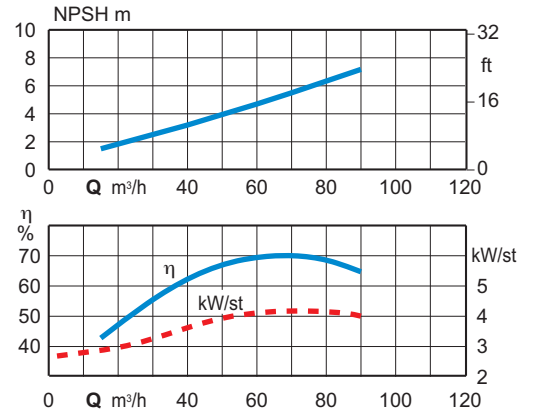
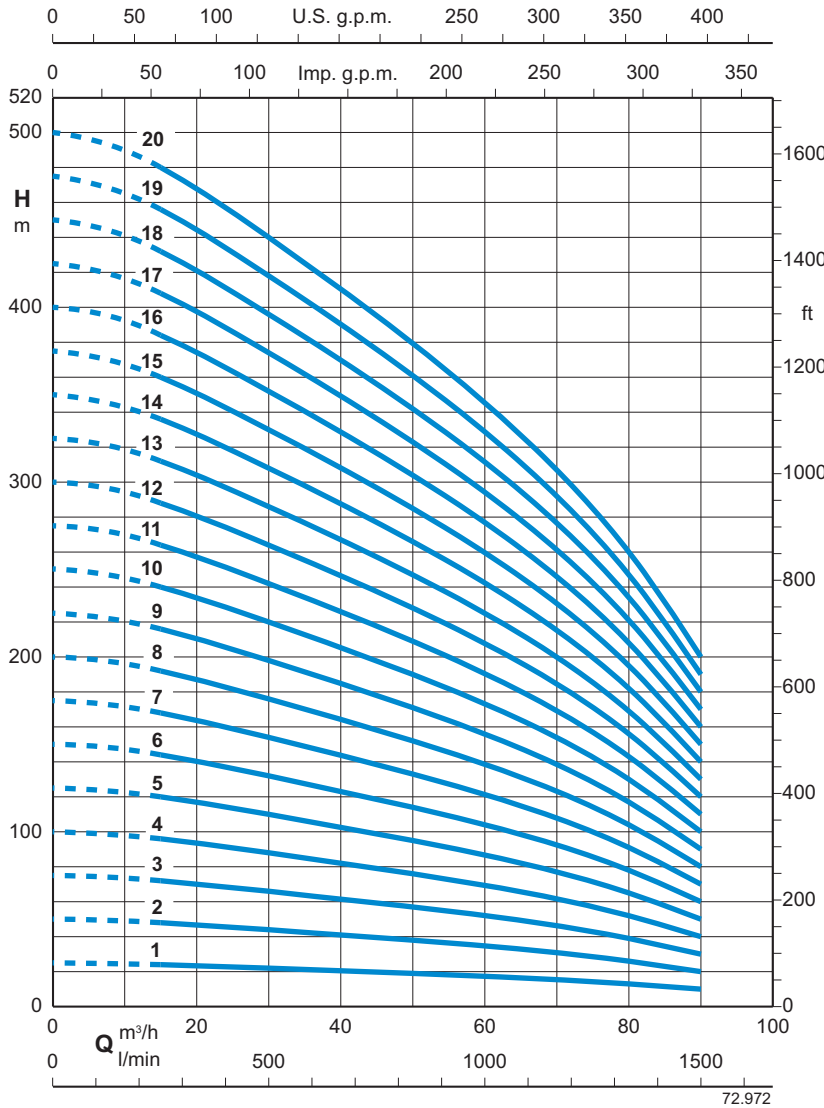
Materialy

Komponenty	Material
Sací pouzdro	
Vátlačné pouzdro	Litina GJL 200 EN 1561
Difuzéry - oběžná kola - ventil	(Bronz B 10 bajo demanda)
Hřídel	Ocel AISI F51 duplex
Pouzdro	Davlon 900 (Bronze B 14 bajo demanda)
Oběžné kolo	Přýž (Bronz B 14 na vyžádání)
Spojka - Kabelový plášťový filtr - šrouby a šrouby	Nerezová ocel
Pouzdro hřídele	Mosaz s povrchovou úpravou chromát (pouze pro 10 ")

S8-70

POMPE SOMMERSE SEMIASSIALI 8"
8" MIXED-FLOW SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS
POMPES IMMERGEES HÉLICOCENTRIFUGES 8"
ČLÁNKOVÉ HYDRAULIKY 8"

50 Hz - n ≈ 2900 rpm



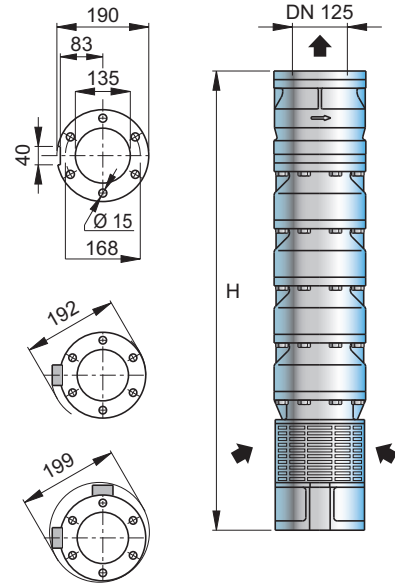
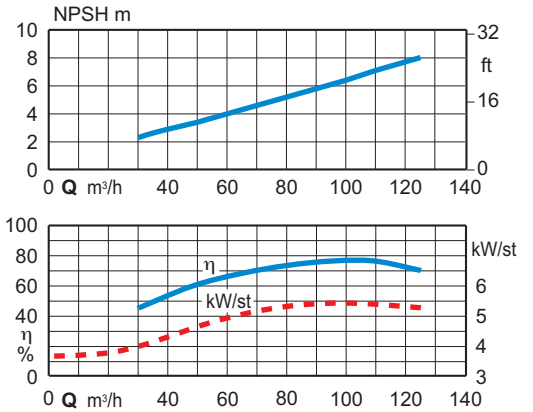
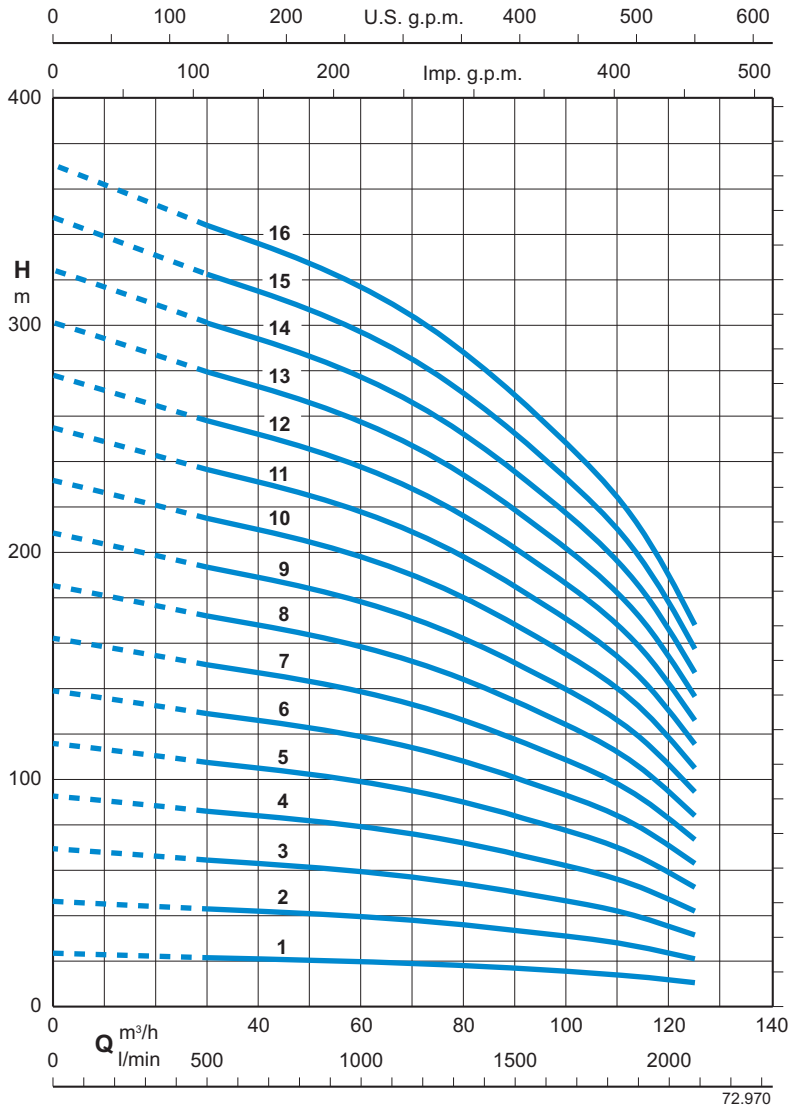
TIPO TYPE TYPE	MOTORE MOTOR MOTEUR		Q m³/h l/min	PORTATA - DELIVERY - DEBIT - PRŮTOK													MOTORE MOTOR MOTEUR	H mm	kg
	kW	HP		0	15	20	30	40	50	60	65	70	75	80	90				
S8-70/1	4	5,5	H m VÝTLAK	25	24	23	22	21	19	18	16	15	14	13	10	6"	607	40	
S8-70/2	9,2	12,5		50	48	46	44	41	38	35	32	30	28	26	20		742	52	
S8-70/3	13	17,5		75	72	69	66	62	57	53	48	45	42	39	30		877	62	
S8-70/4	18,5	25		100	96	92	88	82	76	70	64	60	56	52	40		1012	73	
S8-70/5	22	30		125	120	115	110	102	95	88	82	75	72	65	50		1191	88	
S8-70/6	26	35		150	144	138	132	123	114	105	98	90	85	78	60		1326	98	
S8-70/7	30	40		175	168	161	154	143	133	122	115	105	100	91	70		1461	109	
S8-70/8	37	50		200	192	184	176	164	152	140	131	120	115	104	80		1596	120	
S8-70/9	45	60		225	216	207	198	184	171	157	148	135	130	117	90		1731	131	
S8-70/10	45	60		250	240	230	220	205	190	175	164	150	144	130	100		1866	143	
S8-70/11	51	70		275	264	253	242	225	209	192	180	165	160	143	110	2001	153		
S8-70/12	55	75		300	288	276	264	246	228	210	197	180	173	156	120	2136	165		
S8-70/13	59	80		325	312	299	286	266	247	227	213	195	188	169	130	2271	175		
S8-70/14	59	80		350	336	322	308	287	266	245	230	210	202	182	140	2406	185		
S8-70/15	66	90		375	360	345	330	307	285	262	246	225	216	195	150	2541	195		
S8-70/16	75	100		400	384	368	352	328	304	280	263	240	231	208	160	2676	222		
S8-70/17	75	100		425	408	391	374	348	323	297	279	255	245	221	170	2811	235		
S8-70/18	92	125		450	432	414	396	369	342	315	296	270	260	234	180	2946	249		
S8-70/19	92	125		475	456	437	418	389	361	332	312	285	274	247	190	3081	263		
S8-70/20	92	125		500	480	460	440	410	380	350	330	300	289	260	200	3216	277		

Le dimensioni d'ingombro e i pesi sono indicativi.
 The encumbered dimensions and weight are indicative.
 Les dimensions d'encombrement et les poids sont indicatifs.
 Rozměry a hmotnost jsou informativní.

S8-100

POMPE SOMMERSE SEMIASSIALI 8"
8" MIXED-FLOW SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS
POMPES IMMERGEES HÉLICO-CENTRIFUGES 8"
ČLÁNKOVÉ HYDRAULIKY 8"

50 Hz - n ≈ 2900 rpm

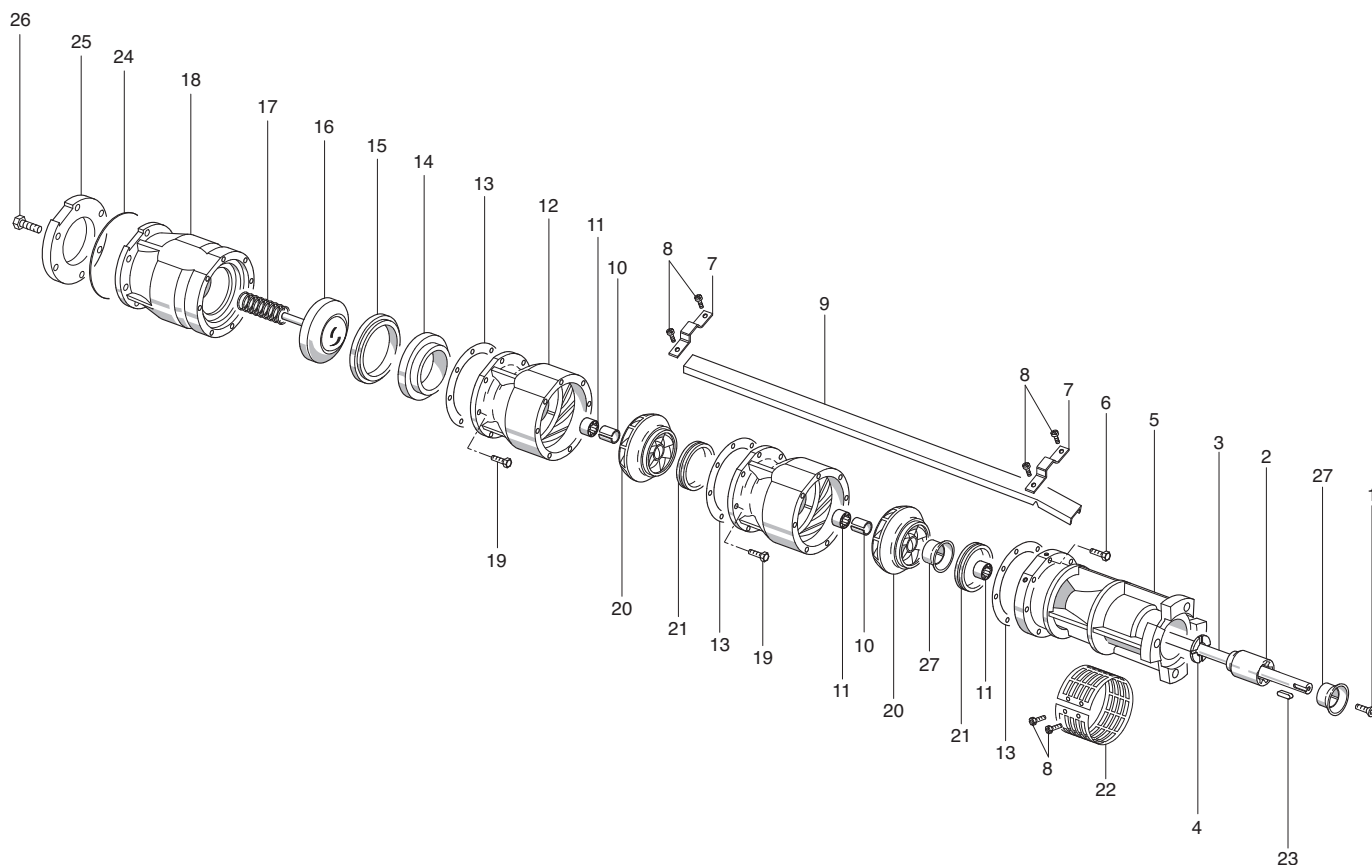


TIPO TYPE TYPE	MOTORE MOTOR MOTEUR		Q m³/h l/min	PORTATA - DELIVERY - DEBIT - PRŮTOK													MOTORE MOTOR MOTEUR	H mm	kg
	kW	HP		H m VÝTLAK															
				0	30	40	50	60	70	80	90	100	105	110	125				
S8-100/1	5,5	7,5	23	22	21	21	20	19	18	17	16	15	14	11	6"	607	40		
S8-100/2	11	15	46	43	42	41	40	38	36	34	31	30	28	21		742	52		
S8-100/3	18,5	25	69	65	63	62	60	57	54	51	47	45	42	32		877	62		
S8-100/4	22	30	92	86	84	82	80	76	72	68	62	60	56	42		1012	73		
S8-100/5	30	40	115	107	105	102	100	95	90	85	78	75	70	53		1191	88		
S8-100/6	37	50	138	129	126	123	120	114	108	102	93	90	84	63		1326	98		
S8-100/7	45	60	161	150	147	143	140	133	126	119	108	105	98	74		1461	109		
S8-100/8	45	60	184	172	168	164	160	152	144	136	124	120	112	84		1596	120		
S8-100/9	51	70	207	193	189	184	180	171	162	153	139	135	126	95		1731	131		
S8-100/10	55	75	230	215	210	205	200	190	180	170	155	150	140	105		1866	143		
S8-100/11	66	90	253	236	231	225	220	209	198	187	170	165	154	115		2001	153		
S8-100/12	66	90	276	258	252	246	240	228	216	204	186	180	168	126		2136	165		
S8-100/13	75	100	300	279	273	266	260	247	234	221	201	195	182	136		2271	175		
S8-100/14	92	125	322	301	294	287	280	266	252	238	217	210	196	147		2406	185		
S8-100/15	92	125	345	322	315	307	300	285	270	255	232	225	210	157		2541	195		
S8-100/16	92	125	368	344	336	328	320	304	288	272	248	240	224	168		2676	205		

Le dimensioni d'ingombro e i pesi sono indicativi.
 The encumbered dimensions and weight are indicative.
 Les dimensions d'encombrement et les poids sont indicatifs.
 Rozměry a hmotnost jsou informativní.

S8

Disegno per lo smontaggio ed il rimontaggio
 Drawing for dismantling and assembly
 Dessin pour démontage et montage
 Výkres pro demontáž a montáž



Per le ordinazioni delle parti di ricambio, precisare:
 - la descrizione della parte,
 - il numero di riferimento,
 - il tipo di pompa.

To order spare parts, please specify :
 - description,
 - reference number,
 - pump type

Pour commander des pièces de rechange, précisez :
 - la description de la pièce,
 - le numéro de code,
 - le type de pompe

Para ordenar las piezas de recambio, especificar:
 - descripción de la pieza,
 - número referencia,
 - tipo de bomba

Pos. N°	DENOMINAZIONE	DENOMINATION	DENOMINATION	DENOMINACIÓN	Q.ty.
1	Vite giunto M10x16	Joint screw M10x16	Vis joint M10x16	Spojovací šroub M10x16	1
2	Giunto	Joint	Manchon accouplem.	Spojka	1
3	Albero pompa	Shaft	Arbre	Hřídel	1
4	Reggispinta pompa	Pump thrust bearing	Butée pompe	Axiální ložisko čerpadla	1
5	Supporto di aspirazione	In-let support	Support aspiration	Základna	1
6	Vite M10x30	Screw M10x30	Vis M10x30	Šroub M10x30	8
7	Staffa	Clamp	Étrier	Svorka	2
8	Vite M5x10	Screw M5x10	Vis M5x10	Šroub M5x10	6
9	Copricavo	Cable cover	Couvre cable	Kryt kabelu	1
10	Boccola conica	Conic bushing	Coquille conique	Kuželové pouzdro	1 x st
11	Bronzina	Bushing	Coussinet	Pouzdro	1 x st
12	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Diffuzor	1 x st
13	Guarnizione	Gasket	Guarniture	Těsnění	1 x st
14	Sede valvola	Valve seat	Siege de clapet	Sedio ventili	1
15	Guarnizione valvola	Valve gasket	Guarniture valve	Těsnění ventili	1
16	Valvola	Retaining valve	Clapet de retenue	Pojistný ventil	1
17	Molla	Spring	Ressort	Pružina	1
18	Supporto di mandata	Delivery support	Support refoulem.	Výtlačné hrdlo	1
19	Vite M10x25	Screw M10x25	Vis M10x25	Šroub M10x25	8 x st
20	Girante	Impeller	Turbine	Oběžné kolo	1 x st
21	Anello girante	Impeller ring	Bague d'usure	Kroužek oběžného kola	1 x st
22	Rete filtro	Suction screen	Crépine aspiration	Sací mřížka	1
23	Chiavetta giunto	Joint key	Clavette joint	Pero	1
24	OR flangia	Flange OR	OR flasque	Příruba	1
25	Flangia di mandata	Flange	Flasque	Příruba	1
26	Vite M14x35	Screw M14x35	Vis M14x35	Šroub M14x35	6
27	Parasabbia	Sand gard	Pare sable	Ochrana proti písku	2